

cite, que je m'attendais à sa prochaine question. Je m'y attendais en effet, car il a posé en anglais exactement la même question qu'en français.

Rodriguez: Non, ce n'est pas la même.

M. le Président: Le député a posé sa question et le très honorable premier ministre y a répondu. Je tiens simplement à rappeler aux députés que la question s'écartait beaucoup du sujet de l'administration du gouvernement.

* * *

• (1450)

L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE

LE RAPPORT DU COMITÉ DE COORDINATION

M. Len Hopkins (Renfrew): Monsieur le Président, je voudrais poser une question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Dans son communiqué de presse du 31 mars, le ministre a annoncé l'établissement d'un comité de coordination se composant de lui-même, de M. Hatcher, président suppléant d'Énergie atomique du Canada limitée, et de M. Bruce Howe, sous-ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, pour envisager les orientations à donner à l'avenir à cette société.

Étant donné l'importance de l'énergie, de la recherche médicale et de la technologie de pointe pour les besoins futurs de notre pays à court terme aussi bien qu'à long terme, le ministre pourrait-il nous dire quand ce rapport sur l'avenir d'Énergie atomique du Canada limitée sera prêt à être présenté au Cabinet? Portera-t-il ce rapport à la connaissance du public? Le ministre saura qu'il y a des précédents où on a rendu publics de tels rapports dans le passé.

L'hon. Jake Epp (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, le député a raison en ce qui concerne l'organisation du travail qui est entrepris à propos de l'avenir d'EACL. Il a également raison à propos de l'importance des travaux de cette société, comme il l'a soulignée.

Je ne peux pas lui confirmer la date à laquelle le Cabinet discutera de l'avenir d'EACL. Il est conscient, je pense, de son caractère confidentiel, mais je peux lui dire, comme je l'ai mentionné au Comité de l'énergie lorsqu'il m'a demandé si je publierais le rapport de l'expert-conseil, que j'examinerais d'abord le rapport et que je le

publierais, si c'était possible, mais je ne peux le faire ni même l'envisager avant de l'avoir.

LA LETTRE AUX EMPLOYÉS D'ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

M. Len Hopkins (Renfrew): Monsieur le Président, dans sa lettre aux employés d'Énergie atomique du Canada limitée, le ministre a déclaré que les sources de financement pour maintenir le niveau de R-D nécessaire dans cette société étaient incertaines. Plus loin, dans cette même lettre, il a ajouté que le gouvernement fédéral soutenait entièrement le programme nucléaire du Canada.

Comment le ministre peut-il prétendre que le gouvernement soutient entièrement la recherche médicale, le programme énergétique et les projets d'ingénierie d'EACL, comme Canadarm notamment, s'il dit à ses employés qu'il ignore d'où proviendra le prochain dollar dont EACL aura besoin? C'est une question très fondamentale.

Le ministre laissera-t-il cette société conserver ses bénéfices pour les investir dans la R-D future et n'arrêtera-t-il pas de céder à l'entreprise privée des actifs rentables comme l'exploitation de radio-isotopes à des fins médicales et la production de matériel de cobalthérapie pour le traitement du cancer? Tous ces équipements ont été mis au point grâce aux fonds publics.

L'hon. Jake Epp (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, je peux dire au député qu'une partie des prochains dollars de d'EACL continuera de provenir du Trésor public. Je dois également lui rappeler que EACL, comme toute autre société nucléaire, privée ou publique, cherche à obtenir de plus en plus de ressources auprès des entreprises de services publics et des utilisateurs de sa technologie.

Si le député me demande où j'espère obtenir plus d'argent, je lui répondrai auprès de Ontario Hydro. J'espère aussi en obtenir davantage également du gouvernement de l'Ontario. Je compte obtenir plus d'argent des utilisateurs de cette technologie. J'espère que le député nous appuiera pour ces raisons et parce que nous voulons soutenir et maintenir EACL. Le problème de cette société a été de ne pas avoir entretenu de relations avec le secteur privé et de ne pas avoir obtenu d'argent en retour de sa technologie. Je pensais que le député qui soutient lui aussi EACL, comme je le fais depuis de nombreuses années, le comprendrait et qu'il m'appuierait. J'espère qu'il le fera.